

PAL

**DVCAM**™

**DSR-11**

VTR grabador digital

Diseño.  
Integración.  
Compatibilidad.



el valor de un instante.

[www.pro.sony-europe.com](http://www.pro.sony-europe.com)

**SONY**®



# Características principales

## Formato DVCAM: excelente calidad de imagen y sonido

El DSR-11 utiliza el formato DVCAM, extensión profesional del formato DV, estándar en todo el mundo. El formato DVCAM utiliza grabación digital de 8 bits en componentes con un índice de compresión 5:1 y una frecuencia de muestreo de 4:2:0.

El algoritmo de compresión exclusivo proporciona una excelente calidad de imagen y altas prestaciones multigeneración. También proporciona una extraordinaria calidad de sonido digital comparable con la calidad de los discos CD, gracias a un amplio rango dinámico y una excelente relación señal/ruido. Se pueden seleccionar modos alternativos de canal de audio: un modo de dos canales con grabación a 48 kHz/16 bits y un modo de cuatro canales con grabación a 32 kHz/12 bits.

## Compatibilidad con cintas estándar y mini

Las cintas DVCAM están disponibles en dos tamaños: estándar y mini. La cinta de tamaño estándar proporciona hasta 184 minutos de grabación y la de tamaño mini hasta 40 minutos.

## Compatible con NTSC y PAL

El DSR-11 dispone de la exclusiva característica de ser compatible con NTSC y PAL. Puede grabar y reproducir cintas con cualquiera de los dos sistemas de color\*.

\* El DSR-11 no convierte señales de NTSC a PAL o viceversa. Al grabar mediante la entrada analógica, el conmutador del panel posterior debe cambiarse manualmente para establecer el sistema de color de la fuente original.

## Grabación y reproducción de formato DV

El DSR-11 también puede grabar y reproducir cintas en formato DV (sólo en modo SP)\*. La cinta de tamaño estándar graba hasta 270 minutos de grabación y la de tamaño mini hasta 60 minutos.

\* Puede que la transición entre cortes no sea suave cuando se graba en formato DV (SP). Entre escenas, donde se cambia el formato de grabación de DV a DVCAM, o viceversa, es posible que la transición no sea suave. Es un fenómeno normal y previsto.

## Interface i.LINK

El DSR-11 está equipado con un conector i.LINK de 4 pines. Esta conexión permite duplicar cintas enteras y a la vez realizar con un solo cable la transferencia digital de señales de sonido, vídeo y control a un VTR o PC conectado. Al volcar vídeo mediante la conexión i.LINK, también puede copiar el código de tiempo de una fuente que no sea un VTR, como un vídeo editado en un PC.

- i.LINK cumple las normativas IEEE 1394-1995 y sus revisiones.  
i.LINK es el logotipo para productos que implementan i.LINK.

## DV EE OUT

Las señales de la entrada analógica se pueden convertir en señales digitales con salida simultánea desde el conector i.LINK.

## Diseño compacto y exclusivo

El diseño del DSR-11 es muy exclusivo. Con su pequeño tamaño, el DSR-11 se puede añadir de forma discreta a su entorno de trabajo, colocándolo en posición horizontal o vertical.

## Función de repetición automática

Cuando se selecciona la función de repetición automática, el DSR-11 puede reproducir reiteradamente un programa. Cuando el DSR-11 llega al final de la cinta, la primera parte vacía o el primer punto de índice, rebobina automáticamente y repite la reproducción del segmento\*.

\* El DSR-11 ignora cualquier espacio vacío o punto de índice en los primeros 20 segundos de la cinta.

## Control remoto inalámbrico:

El DSR-11 viene equipado con la unidad de control remoto RMT-DS11. Esta unidad de control remoto proporciona control del menú para realizar ajustes precisos, así como control remoto para presentaciones.

## Otros terminales de control

El DSR-11 incorpora un terminal LANC y un terminal Control S, al que se puede conectar una unidad de control remoto Control S DSRM-20, para realizar operación jog y shuttle.



Vista posterior



Cassette de tamaño mini

Cassette de tamaño estándar



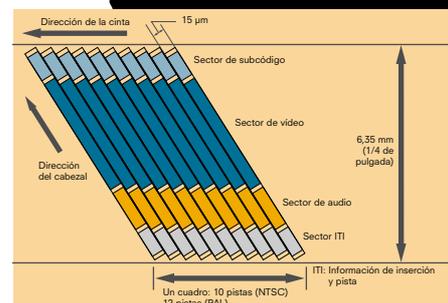
Control remoto inalámbrico



Tapa del compartimento de cintas cerrada



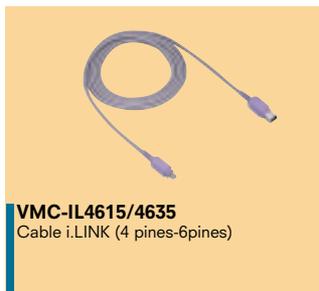
Tapa del compartimento de cintas abierta



# Accesorios opcionales



**VMC-IL4408/4415/4435**  
Cable i.LINK (4 pines-4pines)



**VMC-IL4615/4635**  
Cable i.LINK (4 pines-6pines)



**DSRM-20**  
Unidad de control remoto

## Especificaciones

<b>DRS-11</b>	
<b>GENERALES</b>	
Sistema	Conmutable NTSC/PAL
Entrada CC	CC tipo jack 4 x 1 (12V)
Potencia de consumo	15 W
Temperatura de operación	De 5 a 40 °C
Temperatura de almacenamiento	De -20 a 60 °C
Velocidad de cinta	Aprox. 28,2 mm/seg. (modo DVCAM); aprox. 18,8 mm/seg. (modo DV SP)
Tiempo de grabación/reproducción	184 minutos (modo DVCAM), 270 minutos (modo DV SP), con cinta PDV-184ME 340 minutos (modo DVCAM), 60 minutos (modo DV SP), con cinta PDVM-40ME
Peso	2,8 kg., excluyendo batería y cinta
Dimensiones	180 (An) x 69 (Al) x 258,4 (F) mm, excluyendo salientes
<b>VIDEO</b>	
Modo de grabación	DVCAM/DV (sólo el modo SP)
Modo de reproducción	DVCAM/DV (sólo el modo SP)
<b>AUDIO</b>	
Modo de grabación	48 kHz, 16 bits, 2 canales / 32 kHz, 12 bits, 4 canales / automático (DV IN)
Modo de reproducción	48 kHz, 16 bits, 2 canales / 32 kHz, 12 bits, 4 canales / 32 kHz, 16 bits, 2 canales / 44.1 kHz, 16 bits, 2 canales (selección automática)
<b>TERMINALES DE ENTRADA/SALIDA</b>	
Entrada de vídeo Compuesto	RCA; 1,0 Vp-p, 75 Ω, sinc. negativo
S-Vídeo	mini DIN de 4 pines Y: 1,0 Vp-p, 75 Ω, sinc. negativo 0,3 Vp-p (PAL) (burst de subportadora), 75 Ω
Entrada de audio	RCA x 2 (L, R) Nivel de entrada: 2 V rms (full bit) Impedancia de entrada: más de 47 kΩ
Salida de vídeo Compuesto	RCA; 1,0 Vp-p, 75 Ω, sinc. negativo
S-Vídeo	mini DIN de 4 pines Y: 1,0 Vp-p, 75 Ω, sinc. negativo 0,3 Vp-p (PAL) (burst de subportadora), 75 Ω
Salida de audio	RCA x 2 (L, R) Nivel de salida: 2 V rms (full bit) Impedancia de salida: menos de 10 kΩ
Entrada/salida DV	4 pines
Control S	Mini jack estéreo
LANC	Mini jack estéreo
<b>ACCESORIOS INCLUIDOS</b>	
Adaptador CA, Cable de alimentación, Unidad de control remoto inalámbrica RMT-DS11, pilas secas AA (2) para control remoto, Stand, Cinta de limpieza	



Distribuido por